

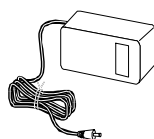
Bevezetés

A beolvasás megváltoztatja a számítógéppel való munkavégzés módját. Az új szkennerrrel fényképeket, képeslap kivágásokat, könyveket és más vizuális anyagokat építhet be mindennapi kommunikációjába. Ez a használati utasítás bemutatja, hogyan.

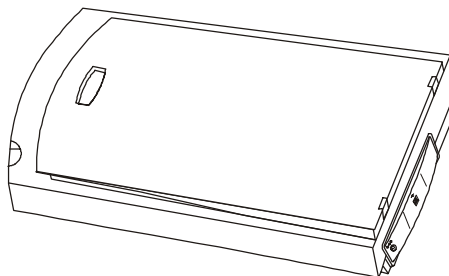
- A *Telepítés* ismerteti, hogyan kell csatlakoztatni a szkennert a számítógéphez és a szoftvertelepítést.
- A következő fejezet, a *Beolvasás elkezdése*, lépésről lépésre ismerteti a fényképek és más dokumentumok szkennelésének folyamatát.
- A *Függelék*-ben található a hibakeresési rész és a szkennerről műszaki adatainak ismertetése. Ha nehézségei lennének, előbb nézze át ezt a részt, mielőtt felvenné a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Telepítés

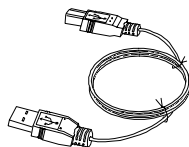
Már bizonyára kicsomagolt a dobozból, ha ezt a használati utasítást olvassa. Reméljük, megtalálta a telepítés folytatásához szükséges összes kelléket:



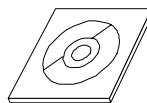
Tápegység



Szkennер





Szkennер kábel



Szoftver CD-ROM-on

Feltételezzük továbbá, hogy ellenőrizte a rendszerkövetelményeket, és a számítógépe alkalmas a szkennер használatához. A számítógéppel kapcsolatos követelmények:

- 486-as, Pentium vagy magasabb, IBM-kompatibilis
- 16MB RAM, 32MB vagy több ajánlott
- legalább 80 MB merevlemez a szoftvertelepítéshez és munkaterülethez
- Universal Serial Bus ⇨ 
- CD-ROM meghajtó ⇨ 
- Windows 98 operációs rendszer.

Ellenőrizze a rendszert – Windows 98

A Vezér/Ópulton nyissa meg a Rendszer opciót.

Figyelem! A szoftvert a szkennерhez való csatlakoztatás előtt kell telepíteni, különben előfordulhat, hogy a szkennert nem ismeri fel a számítógép.

A szoftver telepítése

A szkennер szoftver a CD-ROM-on található, a telepítő varázsló használatával gyerekjáték a telepítés. Mielőtt nekilátna, zárjon be minden nyitott alkalmazást, majd:

Windows 98 esetén

1. Helyezze be a CD-ROM-ot a meghajtóba.
2. A telepítő varázsló automatikusan felbukkan majd néhány választási lehetőséget kínálva. Jelölje ki a választásait és kövesse az utasításokat.
3. A telepítő varázsló utolsó képernyője a Windows újraindítását kéri.
4. Folytassa "A szkennер csatlakoztatása" c. résznél, amely ismerteti, hogyan kell csatlakoztatni a szkennert a számítógéphez.

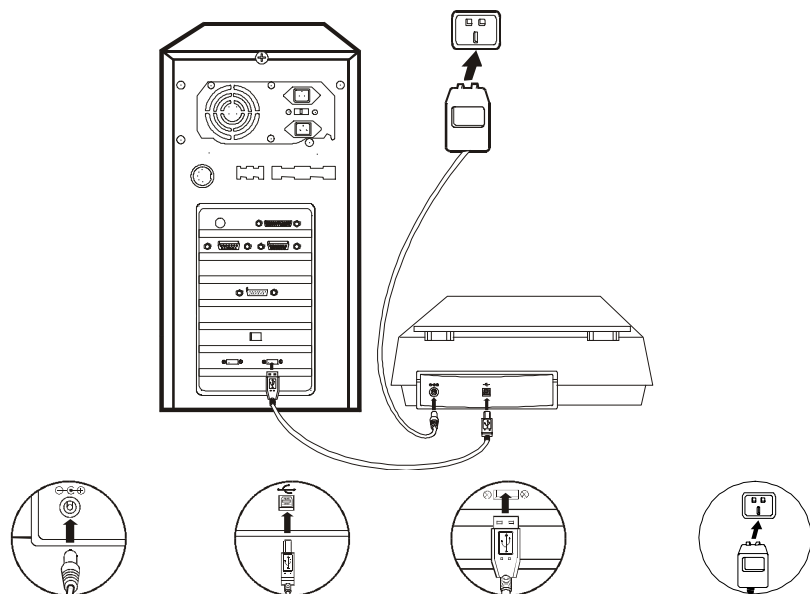
Megjegyzés: Ha bármilyen oknál fogva a Beállítás nem indul el automatikusan, a **Start** menüben a **Futtatás** paranccsal indítsa el a CD-ROM-on található Setup.exe file-t.

Megjegyzés: Annak biztosítására, hogy az illesztőprogram és a szoftveralkalmazás telepítése megfelelően ment végbe, a Windows Start menüjében válassza ki a Beállítások-at, majd a Vezérlőpult-ot. Kattintson kétszer a "Programok hozzáadása/eltávolítása" opcióra. A szkennер-illesztőprogramnak és a szoftveralkalmazásnak meg kell jelennie a felbukkanó listán, ha a telepítésük megfelelő módon történt.

Ha a fenti lépéseket végrehajtotta, de nem ért el eredményt, nézze meg a kézikönyv végén található *Hibakeresés* c. részt.

A szkennert csatlakoztatása

Kapcsolja ki a számítógépet, a monitort és a többi perifériát. A csatlakoztatás egyszerű. Mindegyik kábelnek megvan a helye az alábbiak szerint:



❶ CSATLAKOZ-TASSA A TÁPEGYSÉGET A SZKENNEREN A TÁPEGYSÉG FOGLALATHOZ.

❷ CSATLAKOZ-TASSA AZ USB KÁBELT (A HASÁB ALAKÚ VÉGÉT) A SZKENNER PORTJÁHOZ.

❸ CSATLAKOZTASSA AZ USB KÁBELT (A LAPOS VÉGÉT) A PC USB PORTJÁHOZ.

❹ CSATLAKOZ-TASSA A TÁPEGYSÉGET A HÁLÓZATI ALJZATBA.

A szkennertávolítása

Windows 98 is rendelkezik egy eltávolító varázslóval a szkennert-illesztőprogram és a szoftveralkalmazás eltávolításához.

Eltávolítás a Start menüben (Eltávolító Varázsló)

1. A Windows Start menüjében válassza ki a Programok-at, majd a szkennert nevét.
2. A legördülő menüben válassza az Eltávolítás-t.
3. Ekkor felbukkan a panel és megkérdezi, valóban törölni akarja-e a kiválasztott alkalmazást az összes összetevővel együtt. Kattintson az OK-ra, ekkor az UninstallShield program automatikusan elindul és eltávolítja a szkennert-illesztőprogramot.
4. Amikor befejezte, indítsa újra a Windows-t.

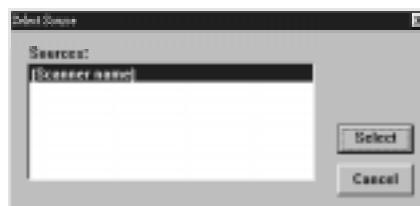
A szkennelés elkezdése

Ha bármilyen képszerkesztőből, OCR-ből vagy más beolvasott képet elfogadó programból dolgozik, használja a TWAIN szabvány csatolást. Bármely TWAIN-t támogató program hozzá tud férni a szkennерhez és teljes mértékben ki tudja használni a szkennер funkcióit. Ezek közé a programok közé tartozik a CorelDraw, IphotoPlus, Painter, PhotoDeluxe, PhotoImpact, PhotoShop, PhotoSuite, Presto! PageManager, TextBridge, stb. Ez a fejezet részletesen ismerteti a TWAIN csatolóegységet és a szkennelési beállításokat.

Hol található a szkennер parancsok?

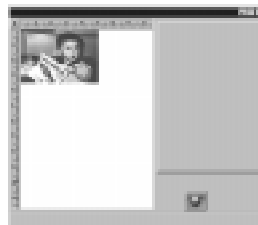
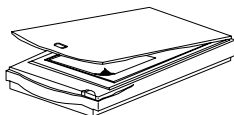
A szkennер és a hozzá tartozó szoftver telepítése után megtalálhatja a szkennер parancsokat az alábbiak alapján:

1. A Twain-szabványnak megfelelő alkalmazásban jelölje ki a **Forrás kiválasztása**-t a **Fájl** menüben, ekkor megjelenik a Forrás kiválasztása párbeszédpanel. Válassza ki a szkennер nevét (és a pontos modellszámot). A párbeszédpanel bezárul.
2. Válassza a **Megszerzés** parancsot a **File** menüben, megnyílik a TWAIN panel:



Szkennelés

Függetlenül attól, hogy mit olvas be, ha a TWAIN panel nyitva van, az eljárás ugyanaz:

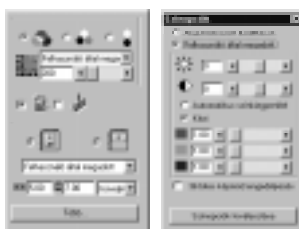


1. Tegye a fotót vagy dokumentumot az üvegre színoldalával lefelé és zárja le a fedelmet.

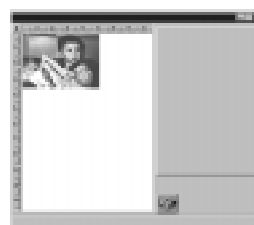
2. Nyomja meg az Előnézet-et, hogy lássa, milyen lesz a kép.



3. A kurzort vigye a fotó vagy dokumentum bal felső sarkába. Kattintson és a szkenneléshez húzza át a jobb alsó sarokba.



4. Válassza ki a kívánt beállításokat. Bővebb információkért lásd oldalt a *Szkennelési beállítások* alatt.



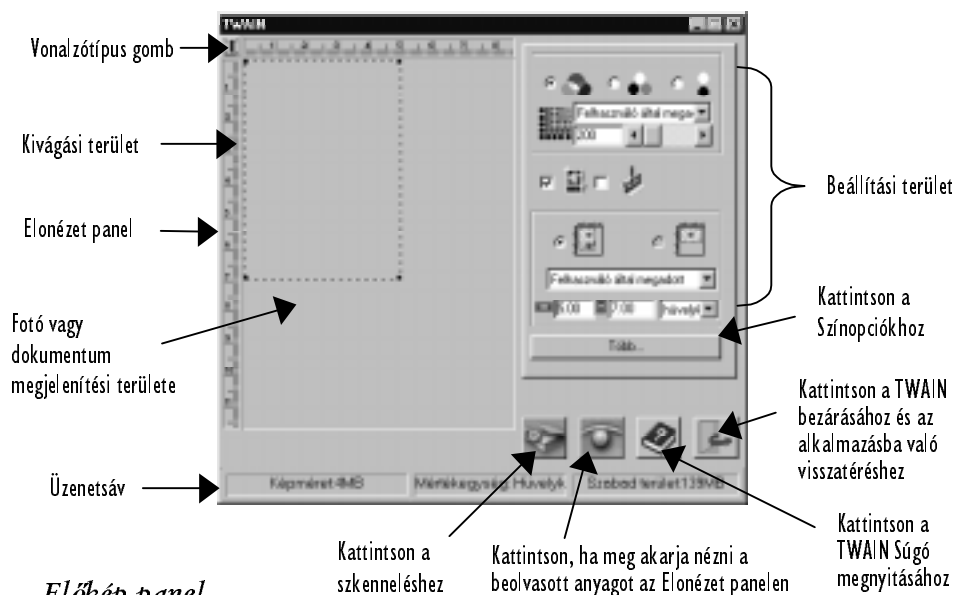
Kattintson a Beolvasás gombra



A beolvasás befejezése után a kép megjelenik a TWAIN-t támogató programban.

Ha több fotót vagy dokumentumot olvas be, folyamatosan szkennelhet és behívhat, amíg nem végez. Amikor vissza akar térni a TWAIN-szabványú alkalmazáshoz, nyomja meg a Bezárás gombot.

Szkennelési beállítások



Előkép panel

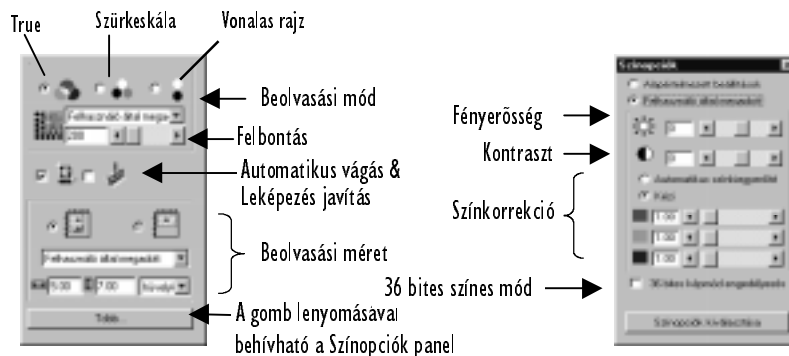
Az Előkép gombra kattintva, a panel bemutatja a szkennert üvegén levő dokumentumot vagy fotót. Megtekintheti a beállítási módosításokat, meghatározhatja a beolvasandó területet: az egérrel egyszerűen húzza meg a terület körvonalát. A terület nagyságát módosíthatja a fülek áthúzásával, a helyzetét pedig rákattintással és áthúzással. Kattintson a panel bal felső sarkában levő vonalzó gombra a mértékegységek, a cm, hüvelyk vagy képpont kiválasztásához.

Üzenetsáv

Az üzenetsáv kijelzi a beolvasás várható méretét, a használt mértékegységet, a merevlemezzen rendelkezésre álló területet. A várható méret módosul, ha megváltoztatja a szkennelési terület méretét, a beolvasási módot, ill. a felbontást. Ha a kép mérete meghaladja a szabad lemezterületet, nem tudja befejezni a szkennelést. Ebben az esetben csökkentse a beolvasási módot,

felbontást, beolvasási területet vagy szabadítson fel területet a merevlemezen.

Beállítási terület



Beolvasási mód

A beolvasási módtól függ, mennyi színinformációt szerez az eredetiről. Válassza ezt az opciót az eredeti típusa - színes vagy fekete-fehér - és aszerint, mire akarja felhasználni: színes megjelenítésre, fekete-fehér nyomtatásra, OCR-re, stb. A választás befolyásolja a fájl méretét: a true-color a legnagyobb, ezt követi a szürkeskála, a legkisebb fájl méret a fekete-fehér. Az opció módosításakor nézze meg a várható fájl méretet az üzenetsávon: a true-color képek háromszor nagyobbak, mint a szürkeskálában készültek, és huszonnégyeszer nagyobbak, mint a fekete-fehér képek!

True-color

Ez a beolvasási mód a maximális mennyiségű színinformációt biztosítja az eredetiről, körülbelül 16,7 millió színig! Válassza ezt az opciót színesben megjelenített, nyomtatott vagy szerkesztett színes eredetihez.

Szürkeskála

Használja ezt a módot, ha fekete-fehér fotókat vagy színes szkennelt képeket fekete-fehér nyomtatón akar kinyomtatni.

Vonalas rajz

Válassza ezt a módot, ha szöveget vagy vonalas rajzot akar beolvasni, azaz olyan képet, amely nem tartalmaz színt vagy szürke árnyalatokat, csak fekete vonalakat.

Felbontás

A felbontás meghatározza az eredetiről szerzett részletek mennyiségét. Minél nagyobb a felbontás, annál több részlet látható. Annak alapján kell kiválasztani az értéket, hogy mire akarja használni a képet. Általában ajánlatos a *lehető legkisebb* felbontást választani, mert nagyobb felbontásnál lassabb a beolvasás és nagyobb lesz a fájl. Alacsonyabb felbontás (100-200dpi) több színt és részletet képes visszaadni, mint amennyit a legtöbb nyomtató vagy monitor meg tud jeleníteni. A felbontás módosításakor figyelje a várható fájl méretet az üzenetsávon. Próbálja ki az alábbiakat:

100 dpi

Képernyőn megjelenített, az eredetivel nagyjából azonos méretű képekhez, előadásokhoz vagy web-lapokhoz. Alkalmas nagyobb képekhez is, amelyeket egy előadáshoz vagy dolgozathoz le akar kicsinyíteni és normál színes vagy fekete-fehér nyomtatóval akar kinyomtatni (300~360 dpi nyomtató felbontással).

200 dpi

Kis képek nagy méretű megjelenítéséhez, vagy bármilyen méret színes vagy fekete-fehér nyomtatásához (720 dpi nyomtató felbontásig). 200 dpi (fekete-fehér beolvasási móddal) OCR-hez tiszta szöveg esetén (10 pt felett); kis szöveghez használjon 300 dpi-t.

300 dpi

Ha a minőség fontos, és az alacsony felbontás nem felel meg, használjon 300 dpi-t bármilyen méretű és felhasználású képhez (annak eldöntésére, hogy a felbontás túl alacsony, nézze meg, vannak-e négyzetek a képen, lásd lentebb). Használjon 300 dpi-t (fekete-fehér beolvasási móddal) a legjobb OCR minőséghez.

300 dpi felett

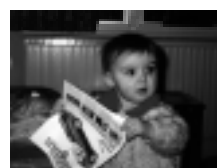
Hacsak nincs különleges oka arra, hogy magasabb felbontást használjon, nem ajánljuk, mert a kapott fájl mérete túl nagy és sok helyet foglal el a merevlemezen. Például egy 3 x 5 hüvelykes fénykép beolvasása 2400 dpi felbontással, true-colorral több, mint 240 MB.



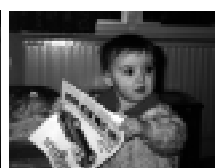
72 dpi



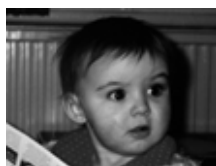
100 dpi



200 dpi



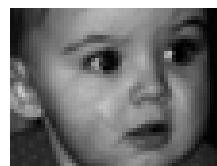
300 dpi



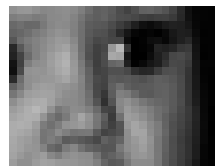
200 dpi (2x nagyítás)



200 dpi (3x nagyítás)



200 dpi (4x nagyítás)



200 dpi (8x nagyítás)



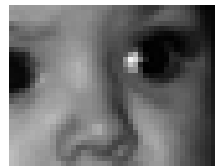
300 dpi (2x nagyítás)



300 dpi (3x nagyítás)



300 dpi (4x nagyítás)



300 dpi (8x nagyítás)

Megjegyzés: Ha egy fénykép beolvasása 25 MB-nál nagyobb fájlt eredményez, egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn, és felajánlja a szkennelés leállítása vagy folytatása közti választás lehetőségét.

Automatikus vágás

Az automatikus vágás funkció alapértelmezés szerint le van tiltva. Az automatikus vágás funkcióval való szkenneléshez egyszerűen engedélyezze az *Automatikus vágás* opciót a beállítások tálcán.

Leképezés javítás

Ha ezt a funkciót engedélyezi, a szkennelt kép egy szűrőn halad át, amely eltávolítja a képpont-torzításból eredő hatásokat, és finomítja a kép megjelenését. Ennek a funkciónak a használatát akkor ajánljuk, amikor könyvekből, brosúrákból, képeslapokból szkennel be fotókat, nyomtatott szöveget vagy reprodukciókat.

A leképezés javítási funkció alapértelmezés szerint le van tiltva. Ha leképezés javítással kíván szkennelni, egyszerűen engedélyezze a *Leképezés javítás* opciót a beállítások tálcán.

Méret

A méretet beállíthatja az Előnézet panelen. Írja be a négyzetekbe a szélességet és a hosszúságot, vagy válasszon adott méretet a listáról. A területet áthúzással mozgathatja. A laptájolás opcióval felcserélhető a szélesség és magasság érték.

A fényerősség, kontraszt és szín módosítása

Tónusjavító parancsként is ismert beállításokkal a szkenneléskor javítható a kép. Például ha túl exponált (túl világos) a fénykép, a kép sötétíthető a fényerő csökkentésével vagy színeskorrekcióval. A kontraszt növeli vagy csökkenti a világos és sötét területek közti különbséget. Növelésével a különbség nő, csökkentésével kevésbé nyilvánvaló a különbség. Először próbálkozzon kis módosításokkal, ellenőrizve a kapott eredményt. Kísérletezés a legjobb út a jó eredményekhez. A legtöbb fényképhez és dokumentumhoz azonban nem kell átállítani ezeket az értékeket.

A színmódosítással állítható be a gamma. Ha az eredetin nem megfelelően a színek, pl. a bőrszín zöldes árnyalatú, próbálja meg csökkenteni a zöld gammát, illetve növelni a piros gammát. Csökkentse a csökkenteni kívánt színt, vagy növelje a többi színt. Ugyanígy a színintenzitás növelésére növelje a szín gamma értékét vagy csökkentse a többi színt.

Csökkentse a csökkenteni kívánt színt, vagy növelje a többi színt..Ugyanígy a színtintenzitás növelésére növelje a szín gamma értékét vagy csökkentse a többi színt.

A beolvasott kép megtekintése után, a beállítások módosítása is megjelenik a nyomtatott kép paneljén. Így a különböző beállításokkal kísérletezhet anélkül is, hogy

Tipp: Nézze meg minden alkalommal elvégezné a beolvasást és ellenőrizné az eredményt.
jobb oldali szürke sávot



*Éjszakai felvételek beolvasása**

Különösen sötét (de helyesen exponált) fotók esetén növelje egy kicsit a gammát (legfeljebb 1,4-ig), hogy kihozza az árnyékos területeken levő részleteket, de ne módosítsa a kép általános tónusát.

*Havas felvételek beolvasása**

Nagyon világos fotóknál, például napsütéses, sikirándulásról készült felvételeknél, csökkentse a gammát (mondjuk 0,8-ig), hogy kihozza a világos területeken levő részleteket. Ez sem befolyásolja a kép általános tónusát.

* A fenti esetekben a fényerősség vagy kontraszt beállításakor valójában csökken az eredetiről szerzett adatmennyiség, a gamma több adatot gyűjt a sötét, illetve világos területeken, és kevesebbet az ellenkező területeken.

Szöveg beolvasása OCR-hez

Ha az OCR eredmények nem kielégítőek, lehet, hogy az eredeti nem elég tiszta..Először állítsa be a fényerőt..Sötétebb szövegnél próbálja a -10-et, világosabb szövegnél pedig +10-et. Így egy kicsit növelheti a kontrasztot a sötét szövegnél és csökkentheti a kontrasztot világos szövegnél.

Vonalas rajzok beolvasása

Ha a vonalrészek halványak a beolvasás után, csökkentse a fényerőt,

illetve a kontrasztot, ugyanúgy mint szöveg beolvasásakor. Hasonlóképpen, ha a beolvasott vonalak vastagabbnak látszanak, csökkentse a fényerősséget, ill. a kontrasztot.

36 bites színes mód

A szkennér 36 bit színmélység használatával tud képeket szkennelni. Ez sokkal dinamikusabb szín-és tónus skálát biztosít, a szkennelt képeknek finomabb és színekben gazdagabb megjelenést biztosítva.

A 36 bites színes mód alapértelmezés szerint le van tiltva, mert jelenleg csak kevés alkalmazás pl. az Adobe PhotoShop, képes a 36 bites képadatok fogadására. Amikor a funkció le van tiltva, a képek 24 bites színes módban jelennek meg. Ha 36 bites színnel kívánja beszkenyelni a képeket, egyszerűen engedélyezze a *36 bites színes mód* opciót a Szín opciók menüben.

Függelék

Hibakeresés

Ez a rész tartalmazza a szkennert karbantartására vonatkozó tudnivalókat és a szkennert használatával kapcsolatos kérdésekre adott válaszokat. Ha nem sikerül a hibát elhárítani az útmutató alapján, forduljon a viszonteladóhoz.

1. Csatlakoztatási problémák

A. A szkennert nem válaszol.

- ⇒ Ellenőrizze, hogy szorosak és megfelelőek-e a csatlakozások.
- ⇒ Indítsa újra a számítógépet és próbálja meg újra a beolvasást.
- ⇒ Telepítse újra a szoftvert, indítsa újra a számítógépet és próbálja meg újra.
- ⇒ Győződjön meg róla, hogy a számítógépén az Universal Serial Bus engedélyezve van. Ez a beállítás (Universal Serial Bus vezérlő) az Eszközkezelőben a Vezérlőpulton, a Rendszer opció alatt található meg (ha segítségre van szüksége, forduljon a Windows súgóhoz).

2. Problémák telepítéskor

A. A beállítási varázsló nem indul automatikusan.

- ⇒ Ellenőrizze a számítógép rendszert.
- ⇒ Windows alatt győződjön meg arról, hogy a CD-ROM a Figyelmeztetés automatikus beszállására van beállítva. A beállítás a Vezérlőpulton a Rendszer opcióban, az adott CD-ROM modell tulajdonságai alatt található (ha segítségre van szüksége, forduljon a Windows Súgóhoz).

B. A számítógép újraindítása után nem találhatók a programikonok.

- ⇒ Ha a programikonok nem jelennek meg a Start menüben a Programok alatt, akkor próbálja meg az újratelepítést.

C. A beállítási varázsló lefagy a telepítés során.

- ⇒ Telepítse újra a szoftvert.

3. Egyéb problémák

A. A szkennert beolvasó lámpája nem világít.

- ⇒ Győződjön meg róla, hogy a TWAIN panel megjelenik a képernyőn..Ha nem, válassza ki a forrást és szerezze meg a TWAIN panelre.
- ⇒ Ügyeljen rá, hogy minden csatlakozás legyen szoros és megfelelő.

B. A szkennert nagyon lassan olvas.

⇒ Ügyeljen rá, hogy a szkennelés felbontása nem legyen túl nagyra állítva (ajánlott felbontás 300 dpi vagy alacsonyabb).

⇒ Ellenőrizze a csatlakozásokat (lásd 1A-t fentebb).

C. "Szkennelés nem található" Ellenőrizze az alábbiakat: (1) USB beállítás engedélyezve van-e. (2) A tápegység csatlakoztatva van-e a szkenneléshez. (3) Az USB kábel megfelelően van-e csatlakoztatva a szkenneléshez és a számítógéphez.

⇒ Akkor jelenik meg, ha kommunikációs problémák vannak a szkennelésrel. Feszültségkiesés, rossz csatlakozás vagy telepítési probléma okozhatja. Ellenőrizze a csatlakozásokat, a fali és hálózati csatlakozásokat.

4. Problémák TWAIN-ben

A. A TWAIN panel nem jelenik meg a Megszerzés kijelölése után.

⇒ Ellenőrizze, hogy az összes csatlakozás szoros és megfelelő.

⇒ Ellenőrizze, hogy a szkennelés ki van-e választva a Forrás kiválasztása párbeszédpanelen.

⇒ Telepítse újra a szoftvert.

⇒ Ellenőrizze a csatlakozásokat (lásd 1.A-t fentebb).

B. Nem lehet az alkalmazásba beolvasni.

⇒ Ellenőrizze, hogy a szkennelés van-e kijelölve a Forrás kiválasztása párbeszédpanelen.

⇒ Ellenőrizze, hogy az összes csatlakozás szoros és megfelelő.

⇒ Zárja be az összes nyitott programot és a Windows-t, indítsa újra a számítógépet és próbálja meg újra.

5. Problémák a beolvasással

A. A beolvasott kép túl világos vagy túl sötét.

⇒ Nézze meg, tiszta-e a szkennelés üvege.

⇒ Ellenőrizze a fényerősséget és szín gamma beállításokat.

B. Hálóminták vannak a beolvasott képen.

⇒ Az eredeti kép nyomdában készült. Próbálja meg kicsit csökkenteni a felbontást, pl. 200 dpi-ről 190 dpi-re; csökkentse tovább minaddig, amíg a hálóminta el nem tűnik.

C. A színátmenetek hirtelenek (true color beolvasási mód után).

⇒ Ez normális, ha egyszerre csak 256 vagy 16 színt megjelenítő módot használ. Használjon ehelyett magas vagy true-color megjelenítési módot. Bővebb információért forduljon a Windows kézikönyvhöz vagy a megjelenítő kártya útmutatójához.

Műszaki adatok

Szkennelési módszer	Egyszeri áthaladás
Csatolás	USB
Felbontás	
Optikai	600 dpi
Továbbfejlesztett	19200 dpi
Beolvasási terület	A4 vagy Letter méret – 216mm x 297mm vagy 8,5 x 11,7 hüvelyk
Beolvasási mód	
Szín	36-bit true color
Szürkeskála	12-bit szürkeskála
Fekete-fehér	1-bit
Fényforrás	Hidegkatódos fluoresszkálócső
Energiafelvétel	12 V DC, 1.25 AMP
Méreték (fedéllel)	488,5 x 292,3 x 90,4mm
Súly (szkenner)	2. 7,8 kg
Hőmérséklet	
Üzemeltetés	5°C ~ 40°C vagy 41°F ~ 104 °F
Tárolás	-40°C ~ 70°C vagy 40°F ~ 150°F
Páratartalom	
Üzemeltetés	20% ~ 80%
Tárolás	10% ~ 90%
Bemelegedés	45 sec